

530777-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Brandkøretøjer – Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Chocielewko.

OJ S 146/2026 31/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gmina Nowa Wieś Lęborska

E-mail: malgorzata.bukowska@nwl.pl

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Chocielewko.

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego samochodu dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Chocielewku. Pojazdy musi być nowy, z kompletem dokumentów, przygotowany do rejestracji, posiadający wszystkie niezbędne dokumenty obowiązujące prawem do rejestracji pojazdu na terenie kraju. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia wskazano jakikolwiek znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególny proces, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę – należy przyjąć, że Zamawiający podał taki opis w celu ustalenia standardu i określenia minimalnych parametrów, jakim muszą odpowiadać produkty, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią one wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Zgodnie z art. 99 ust. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający dopuszcza produkty równoważne pod warunkiem, że przedmiot oferty jest identyczny funkcjonalnie i posiada parametry techniczne (w szczególności: konstrukcja, zastosowane materiały, rozmiary itp.) i użytkowe nie gorsze niż określone w SWZ, a także jest zgodny z obowiązującymi wymaganiami prawnymi. Zamawiający do oceny równoważności będzie brał pod uwagę parametry wskazane w opisie przedmiotu zamówienia. Jeżeli Zamawiający opisał przedmiot zamówienia przez odniesienie do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, należy je rozumieć jako przykładowe. Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 Pzp dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym w treści SWZ. Każdorazowo gdy wskazana jest w niniejszej SWZ lub załącznikach do SWZ norma, należy przyjąć, że w odniesieniu do niej użyto sformułowania „lub równoważna”. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, zobowiązany jest wykazać, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. W szczególności Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć Zamawiającemu wraz z ofertą dokładny opis oferowanego rozwiązania równoważnego. Wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji dla przedmiotu zamówienia wynosi przynajmniej 24 miesięcy. Przedmiot zamówienia będzie objęty rękojmią przez okres równy okresowi udzielonej gwarancji. Zamawiającemu przysługują roszczenia z tytułu rękojmi niezależnie od roszczeń z tytułu gwarancji. Szczegółowy zakres

parametrów technicznych określony został w zestawieniu parametrów technicznych i wyposażenia oferowanego przedmiotu zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 8 do SWZ - Opis Przedmiotu Zamówienia.

Identifikator for proceduren: c48f9e2e-a385-4f98-a56e-04a3108f6868

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul.Grunwaldzka 24

By: Nowa Wieś Lęborska

Postnummer: 84-351

Landsdel (NUTS): Słupski (PL636)

Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Korruption: Korupcja: art. 108 ust. 1 pkt 1i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Deltagelse i en kriminel organisation: Udział w organizacji przestępczej: art. 108 ust. 1 pkt 1i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Svig: Nadużycia: art. 108 ust. 1 pkt 1i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: art. 108 ust. 1 pkt 1i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: art. 108 ust. 1 pkt 1i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: art. 108 ust. 1 pkt 1i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Grunde vedrørende betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger:

Płatność podatków: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo Zamówień Publicznych Opłacanie

składek na ubezpieczenie społeczne: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo Zamówień Publicznych art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g ustawy Prawo Zamówień Publicznych art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Chocielewko

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego samochodu dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Chocielewku. Pojazdy musi być nowy, z kompletem dokumentów, przygotowany do rejestracji, posiadający wszystkie niezbędne dokumenty obowiązujące prawem do rejestracji pojazdu na terenie kraju. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia wskazano jakikolwiek znak towarowy, patent lub pochodzenie, źródło lub szczególnie proces, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę – należy przyjąć, że Zamawiający podał taki opis w celu ustalenia standardu i określenia minimalnych parametrów, jakim muszą odpowiadać produkty, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią one wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Zgodnie z art. 99 ust. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający dopuszcza produkty równoważne pod warunkiem, że przedmiot oferty jest identyczny funkcjonalnie i posiada parametry techniczne (w szczególności: konstrukcja, zastosowane materiały, rozmiary itp.) i użytkowe nie gorsze niż określone w SWZ, a także jest zgodny z obowiązującymi wymaganiami prawnymi. Zamawiający do oceny równoważności będzie brał pod uwagę parametry wskazane w opisie przedmiotu zamówienia. Jeżeli Zamawiający opisał przedmiot zamówienia przez odniesienie do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, należy je rozumieć jako przykładowe. Zamawiający zgodnie z art. 101 ust. 4 Pzp dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych opisywanym w treści SWZ. Każdorazowo gdy wskazana jest w niniejszej SWZ lub załącznikach do SWZ norma, należy przyjąć, że w odniesieniu do niej użyto sformułowania „lub równoważna”. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, zobowiązany jest wykazać, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. W szczególności Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć Zamawiającemu wraz z ofertą dokładny opis oferowanego rozwiązania równoważnego. Wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji dla przedmiotu zamówienia wynosi przynajmniej 24 miesiące. Przedmiot zamówienia będzie objęty rękojmią przez okres równy okresowi udzielonej gwarancji. Zamawiającemu przysługują roszczenia z tytułu rękojmi niezależnie od roszczeń z tytułu gwarancji. Szczegółowy zakres parametrów technicznych określony został w zestawieniu parametrów technicznych i wyposażenia oferowanego przedmiotu zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 8 do SWZ - Opis Przedmiotu Zamówienia.

Intern ID: RRG.271.15.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul.Grunwaldzka 24

By: Nowa Wieś Lęborska

Postnummer: 84-351

Landsdel (NUTS): Słupski (PL636)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 30/09/2026

Varigheds slutdato: 15/12/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, zakończył należycie wykonanie co najmniej dwóch dostaw fabrycznie nowych średnich lub ciężkich samochodów ratowniczo-gaśniczych o wartości dostaw nie mniejszej niż 800.000,00 zł brutto każda, wraz z podaniem jej rodzaju, wartości, daty i miejsca dostawy oraz podmiotów, na rzecz których dostawa ta została wykonana z załączeniem dowodu określającego, czy ta dostawa została wykonana należycie

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Cena

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Okres gwarancji

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c48f9e2e-a385-4f98-a56e-04a3108f6868>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c48f9e2e-a385-4f98-a56e-04a3108f6868>

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c48f9e2e-a385-4f98-a56e-04a3108f6868>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-c48f9e2e-a385-4f98-a56e-04a3108f6868>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: 32.1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium przed upływem terminu składania ofert w wysokości: 30.000,00 zł (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100). 32.2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1. pieniądzu; 2. gwarancjach bankowych; 3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada

2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98 t.j).

32.3. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy PKO Bank Polski 51 1020 2791 0000 7702 0269 0212. 32.4. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 32.5. Wadium wniesione w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w ust. 32.2 pkt 2)-4), Wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. 32.6. Za datę i godzinę wniesienia wadium w formie pieniądza przyjmuje się datę i godzinę uznania kwoty wadium na rachunku Zamawiającego. 32.7. Poręczenie, gwarancja stanowiące formę wadium winny zawierać stwierdzenie, że na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego wzywające do zapłaty kwoty wadium zgodnie z warunkami SWZ następuje jego bezwarunkowa wypłata bez jakichkolwiek zastrzeżeń ze strony gwaranta/poręczyciela. Wadium wniesione w formie gwarancji ubezpieczeniowej, bankowej lub poręczenia będzie akceptowane pod warunkiem, że: 1. ww. dokument będzie uwzględniał wszystkie przypadki utraty wadium przez Wykonawcę określone w art. 98 ust.6 ustawy Pzp, 2. okres ważności ww. dokumentu nie będzie krótszy niż okres związania ofertą określony w niniejszej specyfikacji. 32.8. Oferta niezabezpieczona wadium zostanie odrzucona bez rozpatrywania. 32.9. Zamawiający zatrzymuje wadium w przypadkach określonych w art. 98 pkt 6 ustawy Pzp. 32.10. W zakresie wadium obowiązują uregulowania zawarte w art. 97 i 98 ustawy Pzp. 32.11. Zamawiający zwraca wadium wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę. 32.12. Zamawiający zwraca wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu poprzez złożenie gwarantowi lub poręczycielowi oświadczenia o zwolnieniu wadium. 32.13. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności: 1. upływu terminu związania ofertą; 2. zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego; 3. unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem sytuacji gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 32.14. Zamawiający, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku zwraca wadium wykonawcy: 1. który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert; 2. którego oferta została odrzucona; 3. po wyborze najkorzystniejszej oferty, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza; 4. po unieważnieniu postępowania, w przypadku gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 32.15. Złożenie wniosku o zwrot wadium, o którym mowa w ust. 32.14, powoduje rozwiązanie stosunku prawnego z wykonawcą wraz z utratą przez niego prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej, o których mowa w dziale IX ustawy Pzp.

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Gmina Nowa Wieś Lęborska

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Gmina Nowa Wieś Lęborska

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gmina Nowa Wieś Lęborska

Registreringsnummer: NIP: 8411609623

Registreringsnummer: REGON: 770979766

Postadresse: ul. Grunwaldzka 24

By: Nowa Wieś Lęborska

Postnummer: 84-351

Landsdel (NUTS): Słupski (PL636)

Land: Polen

E-mail: malgorzata.bukowska@nwl.pl

Telefon: 598612428

Fax: 598612428

Internetadresse: <http://bip.nwl.pl>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 40

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Organisation med ansvar for mægling

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 362ac790-89e8-451d-9f14-792bb5555cfd - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 30/07/2026 11:54:50 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 530777-2026

EUT-S-nummer: 146/2026

Offentliggørelsesdato: 31/07/2026